

MIR-H49-24

OGRZEWACZ GAZOWY

Instrukcja montażu oraz wskazówki dotyczące użytkowania i bezpieczeństwa



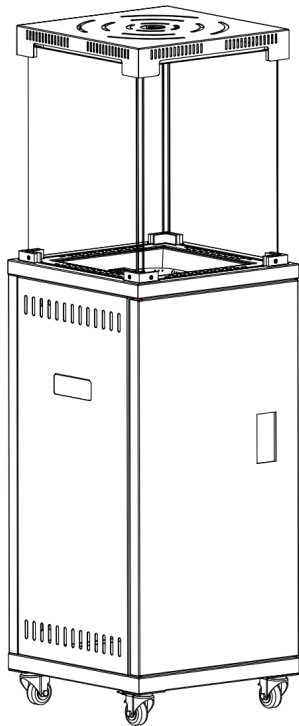
GAS HEATER

Owner's Manual

Producent:

Mirpol sp. z o.o.
ul. Ciasna 3, 35-232 Rzeszów
biuro@mirpol.rzeszow.pl
www.mirpol.rzeszow.pl

Mirpol



CE 2531-24
PIN: 2531DP-0096

! UWAGA

ZAGROŻENIE POŻAROWE I WYBUCHOWE

Jeśli poczujesz zapach gazu:

- Zamknij dopływ gazu do urządzenia.
- Zgaś otwarty płomień.
- Jeśli nieprzyjemny zapach będzie się utrzymywał, natychmiast opuść to miejsce.
- Po opuszczeniu terenu zadzwoń do dostawcy gazu lub po straż pożarną.

Niezastosowanie się do tych instrukcji może spowodować pożar lub eksplozję, co może być przyczyną uszkodzenia mienia, obrażeń ciała lub śmierci.

! UWAGA

Nie przechowuj ani nie używaj benzyny ani innych łatwopalnych substancji lotnych i cieczy w pobliżu tego lub innego urządzenia. Niepodłączona butla gazowa nie powinna być składowana w pobliżu tego lub innego urządzenia.

! OSTRZEŻENIE

Jeżeli informacje zawarte w tej instrukcji nie są dokładnie przestrzegane, może nastąpić pożar lub eksplozja powodująca szkody majątkowe, obrażenia ciała lub utratę życia.

! UWAGA TYLKO DO UŻYTKU ZEWNĘTRZNEGO

Instalacja i serwis muszą być wykonane przez osobę wykwalifikowaną, upoważnioną serwis lub dostawcę gazu.

! OSTRZEŻENIE

Przed rozpoczęciem użytkowania należy przeczytać obowiązkowo instrukcję obsługi.
Nie podłączaj przewodu gazowego bezpośrednio do urządzenia bez reduktora.
Połączenia gazowe (przewód, rura) muszą być wymieniane w określonych odstępach czasowych
Używaj tylko i wyłącznie rodzaju gazu i butli gazowej wyszczególnionej w tej instrukcji
Urządzenie musi być używane i przechowywane, zgodnie z obowiązującymi przepisami lokalnego prawa.

INSTALATOR: Pozostaw tę instrukcję razem z urządzeniem.

KONSUMENT: Zachowaj tę instrukcję do wykorzystania w przyszłości.

! ZAGROŻENIE



ZAGROŻENIE TLENKIEM WĘGLA

To urządzenie może wytwarzać tlenek węgla, który jest bezwonne.

Używanie w zamkniętym pomieszczeniu może spowodować śmierć.

Nigdy nie używaj urządzenia w zamkniętych pomieszczeniach takich jak kamper, samochód, łódź, namiot lub dom.

KONSTRUKCJA I CHARAKTERYSTYKA

- Przenośny grzejnik tarasowy/ogrodowy z miejscem na butlę gazową.
- Stalowa obudowa pokryta proszkowo.
- Emisja ciepła ze szkła.

SPECYFIKACJE

Używaj propanu, butanu lub mieszanki tych gazów
Moc maksymalna 11 kW, minimalna 5kW.

- Przewód i reduktor muszą spełniać wymagania lokalnych przepisów.
- Ciśnienie wylotowe reduktora musi odpowiadać kategorii gazu na tabliczce znamionowej reduktora.
- Urządzenie wymaga zalegalizowanego przewodu o długości 0,6 m długości.

KATEGORIA	I ₃ (28-30/37)	I _{3B} (P(30))	I _{3B} (P(37))	I _{3B} (P(50))
KRAJ PRZEZNACZENIA	BE, FR, IT, LU, IE, GB, GR, PT, ES, CY, CZ, LT, CH, SI, LV, TR	LU, NL, DK, FI, SE, CY, CZ, EE, LT, MT, SK, SI, BG, IS, NO, HR, RO, IT, HU, LV, GR	PL	DE, AT, CH, SK
TYP GAZU	G30 Butan/ G31 Propan	G30 Butan, G31 propan lub ich mieszanina		
CISNIENIE GAZU	(28-30)/37mbar	28-30mbar	37mbar	50mbar
NOMINALNE CIEPŁO WEJSCIA (Hi)	11KW (867g/h)			
ŚREDNICA DYSZY	1.59mm		1.51mm	1.41mm

OSTRZEŻENIA DOTYCZĄCE BEZPIECZNEGO UŻYTKOWANIA

Przed rozpoczęciem użytkowania należy przeczytać obowiązkowo instrukcję obsługi.

Nie podłączaj przewodu gazowego bezpośrednio do urządzenia bez reduktora.
Połączenia gazowe (przewód, rura) muszą być wymieniane w określonych odstępach czasowych
Używaj tylko i wyłącznie rodzaju gazu i butli gazowej wyszczególnionej w tej instrukcji
Urządzenie musi być używane i przechowywane, zgodnie z obowiązującymi przepisami lokalnego prawa.

Dla własnego bezpieczeństwa:

Jeżeli poczujesz ulatniający się gaz:

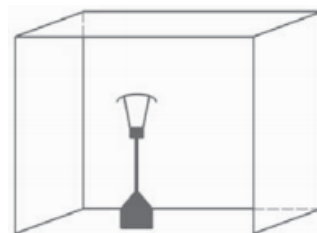
- 1) Odłącz dopływ gazu do urządzenia
- 2) Zgaś każde otwarte źródło ognia
- 3) Jeżeli wciąż czuć zapach ulatniającego się gazu, zadzwoń po odpowiednie służby ratunkowe.

Dla własnego bezpieczeństwa

- 1) Nie przechowuj ani używaj żadnego paliwa, gazów i cieczy łatwopalnych w pobliżu tego lub innego urządzenia.
- 2) Butla z gazem jeżeli nie jest podłączona do użycia, nie powinna być przechowywana w pobliżu tego lub innego urządzenia.

OSTRZEŻENIE

1. Urządzenie do użytku zewnętrznego lub w odpowiednio wentylowanych pomieszczeniach.
2. Dobrze wentylowane pomieszczenia muszą posiadać co najmniej 25% otwartej powierzchni.
3. Powierzchnia liczona jest jako sumę powierzchni wszystkich ścian.



OSTRZEŻENIE: Niewłaściwa instalacja, regulacja, zmiany konstrukcji, serwisowanie lub konserwacja mogą spowodować obrażenia ciała lub uszkodzenie mienia.

OSTRZEŻENIE

Przeczytaj instrukcję przed przystąpieniem do użytkowania

- Urządzenie musi być zainstalowane a butla gazowa przechowywana w zgodności z odpowiednimi przepisami kraju.
- Nie zatykaj żadnych otworów wentylacyjnych obudowy cylindra
- Nie przesuwaj urządzenia gdy działa
- Zakręć dopływ gazu w butli lub reduktorze przed przesunięciem urządzenia.
- Rurkę lub wąż elastyczny należy wymieniać w zalecanych odstępach czasu
- Używaj tylko gazu lub butli gazowej wskazanych przez producenta
- Butla gazowa używana w ogrzewaczu musi spełniać poniższe wymagania:
 - Stosuj tylko butle o wymaganych rozmiarach - średnica 31,8 cm x 58 cm wysokości, pojemność maksymalna 15 kg
 - W razie nagłych podmuchów wiatru należy zwrócić szczególną uwagę na przechyłanie się urządzenia
 - Butla z gazem powinna być umiejscowiona nie mniej niż 1 metr od palnika.
 - Wtryskiwacz musi być zainstalowany przez producenta.

Nie podłączaj butli gazowej bezpośrednio do urządzenia bez reduktora. Używaj tylko i wyłącznie rodzaju gazu lub butli gazowej wyszczególnionych w instrukcji.

Regulator ciśnienia (zgodny z EN 16129:2013) jest wymagany do prawidłowego ciśnienia odpowiadającego kategorii urządzenia:

Używaj reduktora 30 mbar do gazu propan/butan kategorii I3B/P30.

Używaj reduktora 30 mbar do gazu butan kategorii I3+(28-30/37).

Używaj reduktora 37 mbar do gazu propan kategorii I3+(28-30/37).

Używaj reduktora 37 mbar do gazu propan/butan kategorii I3B/P(37)

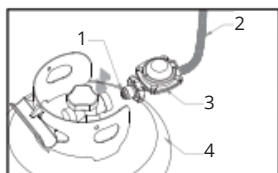
Używaj reduktora 50 mbar do gazu propan/butan kategorii I3B/P(50).

Rekomendowane użycie przewodu zgodnego z EN16436:2014 lub zgodnego z wymaganiami prawa lokalnego.

UWAGA

PRZECZYTAJ UWAŻNIE PONIŻSZE ZASADY BEZPIECZNEGO UŻYWANIA PRZED PRZYSTĄPIENIEM DO EKSPLOATACJI URZĄDZENIA!

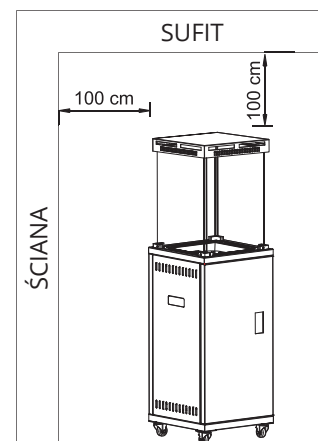
- Nie używaj urządzenia wewnątrz pomieszczeń, to może skutkować obrażeniami ciała lub uszkodzeniem mienia
- Ogrzewacz zewnętrzny nie jest przeznaczony do stosowania w pojazdach rekreacyjnych lub/i na łodziach.
- Instalacja i naprawy powinny być wykonywane przez wykwalifikowaną osobę
- Niewłaściwa instalacja, regulacja, zmiany konstrukcji, serwisowanie lub konserwacja mogą spowodować obrażenia ciała lub uszkodzenie mienia.
- Nie próbuj w żaden sposób modyfikować urządzenia
- Nie stosuj lub nie wymieniaj reduktora na inny, nie zalecany przez producenta.
- Nie przechowuj ani używaj żadnego paliwa, gazów i cieczy łatwopalnych w pobliżu tego lub innego urządzenia.
- Cały system gazowy, wąż, reduktor, pilot, palnik powinien być sprawdzony pod kątem nieszczelności lub uszkodzeń przed przystąpieniem do eksploatacji, a co najmniej raz w roku przez odpowiednią, wykwalifikowaną osobę.
- Wszystkie testy szczelności powinny być wykonywane za pomocą detergentu, płynu do mycia, lub wody z mydłem. Nigdy nie używaj otwartego ognia do sprawdzania szczelności!
- Nie używaj ogrzewacza zanim nie sprawdzisz szczelności wszystkich połączeń
- Wyłącz gaz natychmiast gdy poczujesz jego zapach. Zakręć butlę gazową, jeżeli przeciek jest na połączeniu przewodu/reduktora zaciśnij je mocniej i przeprowadź dodatkową próbę szczelności. Jeżeli ciągle pojawiają się bąble powietrza powinno się wymienić przewód na nowy. Jeżeli nieszczelność pojawia się na połączeniu od reduktora do butli, przy zakręconym gazie, odkręć reduktor, wkręć od nowa i wykonaj ponownie test szczelności. Jeżeli po kilku próbach wciąż występuje nieszczelność, uszkodzony jest zawór butli gazowej. Oddaj ją w miejscu sprzedaży i wymień na nową.
- Nie transportuj ogrzewacza gdy jest włączony.
- Nie przesuwaj ogrzewacza po wyłączeniu, aż do momentu ostygnięcia. Zagrożenie poparzeniem.
- Utrzymuj otwory wentylacyjne butli czyste, nie zatykaj ich.
- Nie zamalowuj ekranu promiennika, panelu kontrolnego czy daszku urządzenia.
- Komora sterująca, kanały powietrzne nagrzewnicy muszą być utrzymywane w czystości. Cykliczne czyszczenie może być wymagane w razie konieczności.
- Zawór gazu powinien być zakręcony/wyłączony gdy urządzenie nie pracuje.
- Sprawdź natychmiast ogrzewacz jeżeli:
 - Ogrzewacz nie osiąga odpowiedniej temperatury. Temperatura niższa niż 50 stopni C ogranicza napływ ciepła i urządzenie nie działa sprawnie.
 - Palnik wydaje trzaski podczas używania (delikatny trzask jest możliwy podczas gaszenia urządzenia)
 - Zapach gazu w połączeniu z bardzo żółtym dymieniem płomieni palnika.
- Połączenie przewod/reduktor musi być ulokowane w takim miejscu aby użytkownicy nie musieli przechodzić nad nim lub w miejscu gdzie nie narażony będzie na przypadkowe uszkodzenie.
- Każde zabezpieczenie/osłona która zostaje zdemonstrowana np na czas serwisu, musi być zastąpiona inną zanim przystąpi się do ponownego uruchomienia.
- ZAGROŻENIE POPARZENIEM: Należy poinformować dzieci i dorosłych o zagrożeniach związanych z nagrzewającymi się powierzchniami urządzenia oraz o konieczności przebywania w odpowiedniej odległości od parasola grzewczego w celu zapobiegania oparzeniom i podpaleniu odzieży.
- Dorośli i dzieci powinni znajdować się z dala od bardzo gorących powierzchni aby uniknąć zapalenia się ubrań lub poparzenia.
- Małe dzieci oraz zwierzęta domowe powinny przebywać w pobliżu urządzenia zawsze pod nadzorem!
- Nigdy nie dotykać urządzenia mokrymi lub wilgotnymi rękami.
- ZAGROŻENIE POŻAROWE: Nigdy nie umieszczać nad parasolem grzewczym chust, koców ani innych rzeczy łatwopalnych. Nie ustawiać w pobliżu grzejnika przedmiotów łatwopalnych. Zawsze należy przestrzegać minimalnych odstępów od materiałów palnych.
- Wymiana butli z gazem powinna odbywać się w dobrze wentylowanym pomieszczeniu, z dala od wszelkich źródeł ognia (świec, papierosów, czy innych)
- Sprawdź czy uszczelki reduktora są poprawnie umieszczone, nie są sparciałe, aby były w stanie spełniać swoją funkcję uszczelniającą. Umieszczenie uszczelki pokazane jest na rysunku po prawej.
- Nie zasłaniać otworów wentylacyjnych butli
- Nie przewracać urządzenia
- Nie wystawiać urządzenia na działanie złych warunków meteorologicznych (wichura, deszcz, śnieg, burza itp)
- Zamknij dopływ gazu na zaworze butli z gazem lub reduktora po użyciu urządzenia.
- W przypadku wycieku gazu, nie wolno używać urządzenia lub jeżeli jest zapalony płomień, należy odciąć dopływ gazu a urządzenie należy sprawdzić i naprawić przed ponownym użyciem.
- Przewód gazowy sprawdzaj co najmniej raz w miesiącu, za każdym razem gdy wymieniana jest butla gazowa i przed włączeniem urządzenia po długim czasie nieużytkowania.
- Używanie ogrzewacza w zamkniętych pomieszczeniach może być niebezpieczne i jest całkowicie ZABRONIONE
- Przeczytaj instrukcję obsługi przed przystąpieniem do użytkowania. Ogrzewacz musi być złożony zgodnie z poniższą instrukcją i lokalnymi przepisami prawa.
- Połączenie przewod i reduktor, oraz reduktor z przewodem, pokazane jest na rysunku poniżej.



1. Uszczelka
2. Wąż
3. Reduktor
4. Butla z gazem

USTAWIANIE OGRZEWACZA

- **Ogrzewacz przeznaczony jest tylko do użytku zewnętrznego.** Zawsze upewnij się że jest odpowiedni dostęp świeżego powietrza i wentylacja.
- Zawsze zachowuj odpowiedni odstęp od materiałów palnych np. 100 cm od górnej i bocznej powierzchni.
- Ogrzewacz musi być ustawiony na równej i twardej powierzchni
- Nigdy nie używaj ogrzewacza w wybuchowej atmosferze, np w obszarach składowania paliw lub innych łatwopalnych cieczy czy aerozoli.



WYMAGANIA GAZOWE

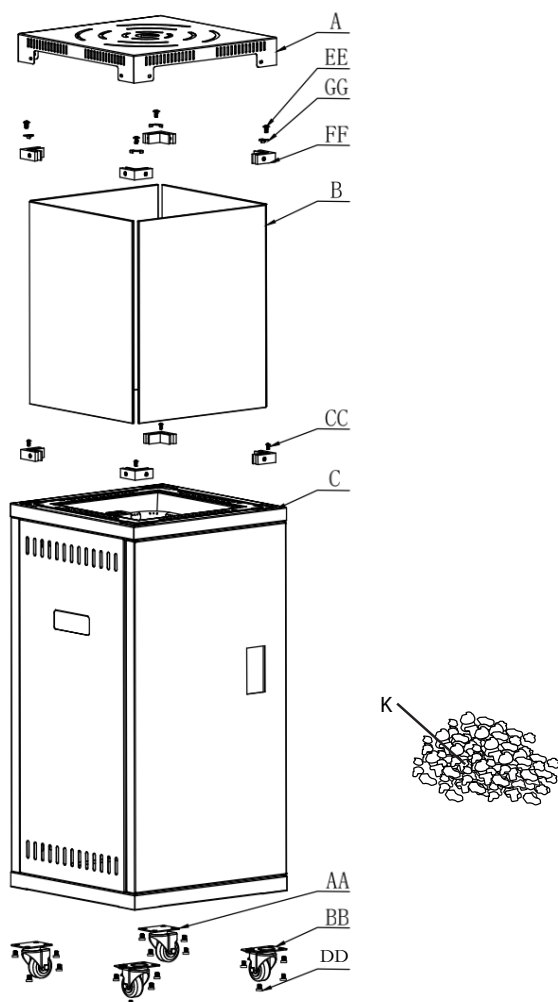
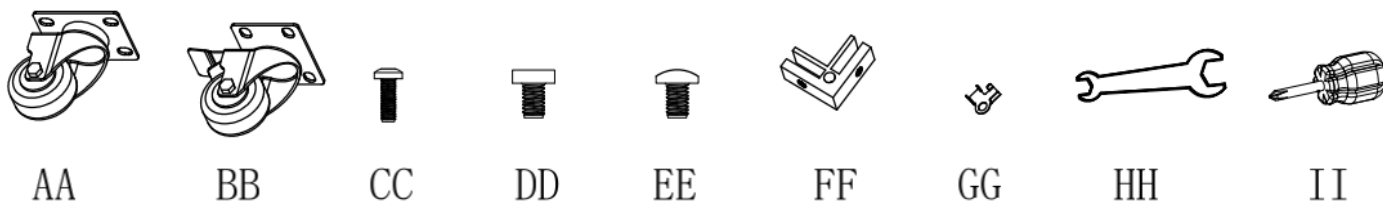
- Używać tylko i wyłącznie gazu propan/butan
- Reduktor i przewód gazowy użyty do podłączenia musi spełniać lokalne wymagania prawa!
- Instalacja musi być zgodna z lokalnymi przepisami, lub jeżeli brakuje takich, z normami dotyczącymi składowania i używania ciekłych gazów ropopochodnych.
- Wgnieciona, zardzewiała lub uszkodzona butla z gazem może stanowić zagrożenie. W takim przypadku skontaktuj się z lokalnym dystrybutorem butli i wymień ją. Nigdy nie używaj butli z uszkodzonym zaworem.
- Zbiornik gazu musi być tak zaprojektowany aby umożliwiał odprowadzenie oparów z butli roboczej.
- Używaj zawsze gazu z legalnych źródeł, potwierdzonych odpowiednimi dokumentami i oznaczeniami.

SPRAWDZANIE SZCZELNOŚCI

Połączenia gazowe są sprawdzane w fabryce przed wysyłką. Kompletna próba szczelności gazu musi być jednak wykonana przez instalatora przed przystąpieniem do użytkowania urządzenia, w związku z możliwością uszkodzeń transportowych lub na ogrzewacz działało zbyt wysokie ciśnienie.

- Wykonaj test z użyciem detergentu (1 miara detergentu 1 miara wody). Test z użyciem detergentu może być wykonany za pomocą butelki z rozpylaczem, pędzla lub szmatki. W przypadku nieszczelności pojawiają się bąbelki gazu.
- Ogrzewacz musi być sprawdzony przy użyciu pełnej butli z gazem
- Upewnij się że zawór bezpieczeństwa jest w pozycji OFF
- Włącz dopływa gazu ON
- W przypadku przecieku odetnij dopływ gazu. Dokręć lub dociśnij połączenia które nie są szczelne i ponownie wykonaj test.
- Palenie podczas próby jest zabronione!

WIDOK SZCZEGÓŁOWY I LISTA CZĘŚCI



AA	Kółko uniwersalne	x2
BB	Kółko uniwersalne z hamulcem	x2
CC	Śruba M4x20	x4
DD	Śruba M6x12	x16
EE	Śruba M6x12	x4
FF	Klipsy aluminiowe	x8
GG	Fixed piece	x4
HH	Klucz	x1
II	Śrubokręt	x1

A	Górna osłona	x1
B	Szkło	x4
C	Skrzynia na butlę gazową	x1
K	Kamienie (2KG)	x1

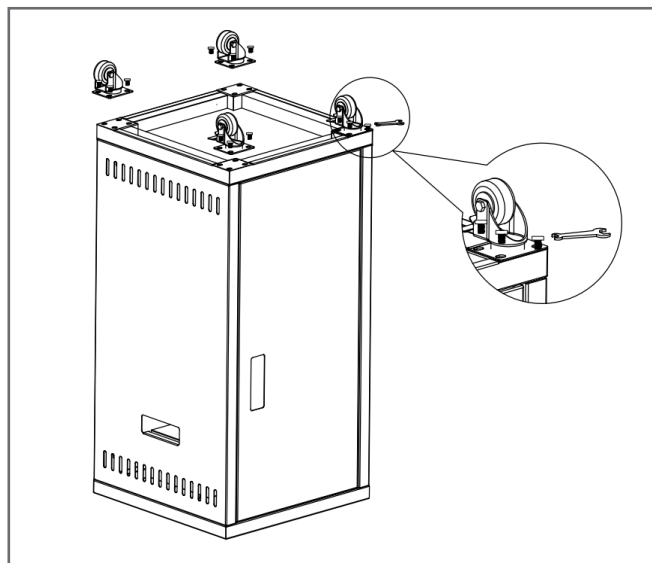
Przed rozpoczęciem montażu tego produktu należy upewnić się, że wszystkie części są obecne. Porównaj części z listą z instrukcji. Jeżeli wydaje się, że jakiegokolwiek części brakuje lub jest ona uszkodzona, nie rozpoczynaj montażu produktu i natychmiast skontaktuj się ze sprzedawcą

Szacowany czas montażu: 20 minut

MONTAŻ URZĄDZENIA

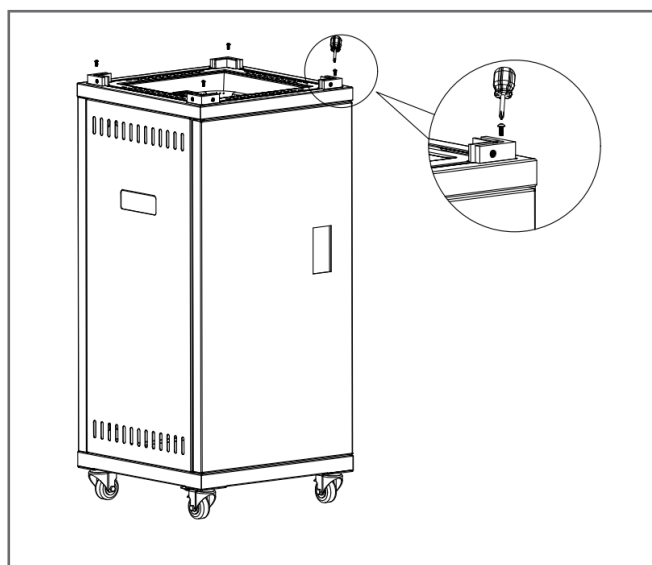
1

Zablokuj (AA) i (BB) w czterech otworach
Włóż (DD) w otwór i zablokuj za pomocą
(HH).



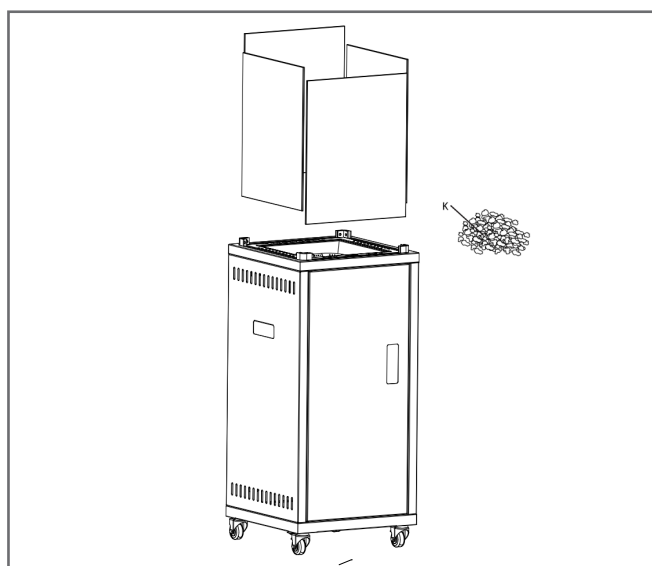
2

Umieść 4 (FF) i (CC) po czterech stronach
(C), następnie włóż (CC) do otworów (FF)
i zablokuj je za pomocą (II).



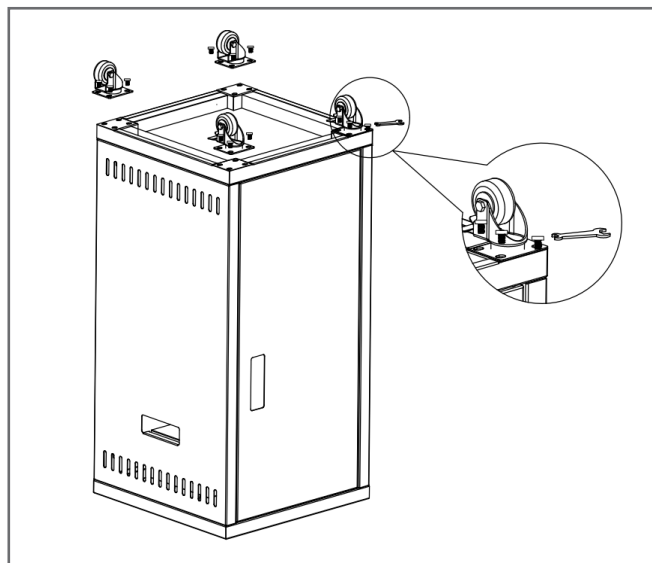
3

Umieścić (K) w palenisku, włożyć (B) w klips
mocujący szybę (FF), i położyć go płasko i
poziomo.

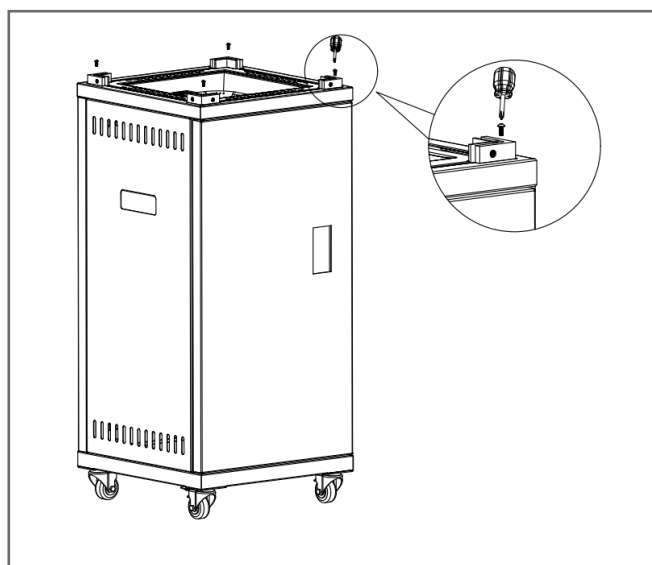


4

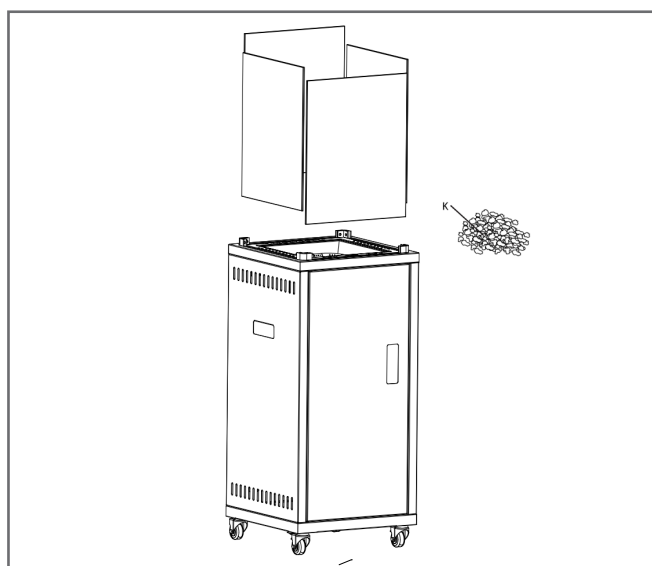
Włóż 4 (FF) do części (B) równo z górnym końcem części (B), a następnie użyj (II), aby zablokować śruby w 8 (FF) do mocowania części (B).

**5**

Umieść cztery (GG) w (FF), włóż (EE) do otworów (FF), a następnie zablokuj je za pomocą (II).

**6**

Umieść (A) płasko na (FF).



EKSPLOATACJA

Przed wykonaniem testu szczelności upewnij się, że nie ma iskier w pomieszczeniu, na świeżym powietrzu w którym znajdujesz. Podłącz butlę gazową do reduktora i przekręć zawór na urządzeniu na pozycję „OFF”.

Nanieś na wszystkie połączenia mieszaninę mydła/detergentu i wody (1:1). Włącz dopływ gazu; Jeżeli występują bąbelki na dowolnym połączeniu, może to oznaczać wyciek. Jeżeli poczujesz zapach gazu lub wykryty zostanie wyciek, przekręć zawór w pozycję OFF (na urządzeniu i butli gazowej). Nie używaj urządzenia do czasu usunięcia wycieku lub naprawy.

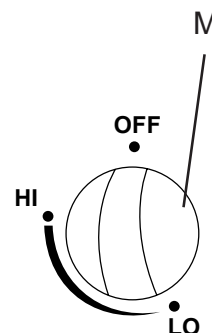
Nie używać urządzenia grzewczego bez sprawdzenia węża gazowego. Jeśli występują oznaki zużycia lub przetarcia należy wymienić wąż (jeśli dotyczy). Pumeks/kamienie lawy/LavaGlass® mogą zostać wyrzucone z urządzenia i uderzyć użytkownika w twarz, podczas jego rozpalania.

Odejdź od urządzenia na 20 minut od momentu zapłonu. Kolor płomienia powinien być żółto - niebieski o wysokości od 5 do 25 cm. Odczekaj 50 minut po zgaszeniu płomienia. Przed założeniem pokrywy (jeśli dotyczy) lub innej osłony.

ROZPALANIE

1. Przed uruchomieniem przeczytaj instrukcję obsługi.
2. Otwórz drzwi (C) i upewnij się, że pokrętko sterujące (M) znajduje się w pozycji „OFF”.
3. Powoli otwórz zawór na zbiorniku LPG, obracając pokrętko w kierunku przeciwnym do ruchu wskazówek zegara.
4. Wciśnij całkowicie pokrętko sterowania zapłonem (M) i obróć o około 1/4 w kierunku przeciwnym do ruchu wskazówek zegara aż do usłyszenia kliknięcia oznaczającego zapalenie palnika. Naciskaj pokrętko sterujące (M) 10 sekund po zapaleniu palnika. Zapalenie palnika może wymagać kilku prób.
5. Jeżeli zapłon nie nastąpi w ciągu kilku sekund, wciśnij pokrętko sterujące (M) i obróć do pozycji „OFF”. Poczekaj 5 minut, aż gaz opadnie, a następnie powtórz czynność powyżej instrukcji zapalania.
6. Aby wyregulować płomień, lekko naciśnij i obróć pokrętko sterujące (M) zgodnie z ruchem wskazówek zegara lub przeciwnie do ruchu wskazówek zegara, w zależności od tego, czy chcesz obniżyć czy podnieść płomień.

Uwaga: jeżeli właśnie podłączono nowy zbiornik LPG należy nacisnąć pokrętko (M) ustawić w pozycji High i odczekać 5 sekund, aż powietrze z rury gazowej zostanie usunięte.



WYŁĄCZANIE

1. Naciśnij i obróć pokrętko sterujące (M) w kierunku zgodnym z ruchem wskazówek zegara do pozycji „OFF”.
2. Zamknąć zawór zbiornika gazu, odłączyć zbiornik gazu.

OSTROŻNOŚĆ

Odłącz butlę LPG, gdy urządzenie nie jest używane.

KONSERWACJA I PRZECHOWYWANIE

- Przed wykonaniem jakichkolwiek prac konserwacyjnych zawsze odłącz zbiornik gazu.
- W miesiącach zimowych przechowuj produkt w pomieszczeniu zamkniętym. Unikanie ekstremalnie niskich temperatur będzie zapobiegać uszkodzeniom.
- Trzymaj urządzenie grzewcze z dala od materiałów palnych.
- Sprawdź wzrokowo palnik pod kątem uszkodzeń i zanieczyszczeń i utrzymuj obudowę zbiornika w stanie czystym.
- Za pomocą miękkiej szczotki usuń łagodne plamy, luźny brud i ziemię po ostygnięciu palnika oraz pumeks/skały lawowe/LavaGlass®. Wytrzyj miękką szmatką.
- Trudne warunki atmosferyczne mogą powodować uporczywe plamy, odbarwienia i ewentualnie wżery rdzy.
- Kontakt proszku lub rozpuszczalnika z lakierem lub tworzywem sztucznym może spowodować trwałe uszkodzenie elementów tego urządzenia grzewczego.
- Trzymaj urządzenie grzewcze z dala od bezpośredniego światła słonecznego.
- Jeśli przechowujesz urządzenie w środku, odłącz zbiornik propanu od zaworu gazowego.
- Niestosowanie części/akcesoriów zatwierdzonych przez producenta lub dostarczonych przez producenta może skutkować uszkodzeniami lub niewłaściwą pracą urządzenia i unieważnić gwarancję na to urządzenie grzewcze.
- Umieszczaj pokrywę (jeśli dotyczy) lub inną osłonę w czasie gdy urządzenie nie jest używane.

ROZWIĄZYWANIE PROBLEMÓW

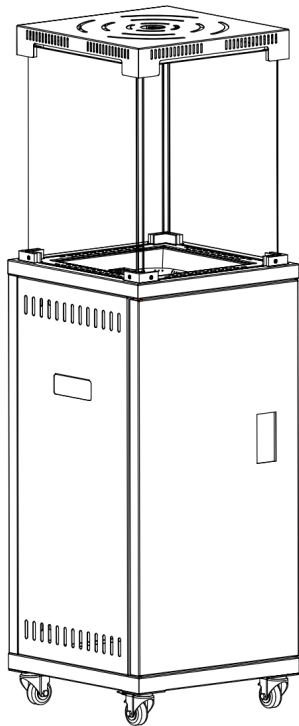
PROBLEM	PRZYCZYNA	ROZWIĄZANIE
Urządzenie nie zapala się	Zapłon lub palnik są mokre	Wytrzyj suchą szmatką
	Zapłon jest uszkodzony/złamany	Zadzwoń do sprzedawcy
	Przewód elektrody jest luźny lub odłączony	Podłącz ponownie przewód do skrzynki zapalarki znajdującej się wewnątrz paleniska za skrzynką zapalarki
	Przewód elektrody jest zwarty pomiędzy zaworem i trzpieniem zapalnika	Zadzwoń do sprzedawcy
Palnik nie zapala się od zapalek/zapalniczki	Brak przepływu gazu	Sprawdź czy butla nie jest pusta
	Reduktor jest niewłaściwie podłączony do butli z gazem	Ściśnij mocniej połączenie
	Przepływ gazu jest zablokowany	Sprawdź wszystkie węże pod kątem załamania i zagięć
	Otwory palnika są zatkane	Wyłącz wszystkie połączenia gazowe. Włóż rozgięty spinacz (lub podobną rzecz) w celu wyczyszczenia palników
Urządzenie grzewcze emituje dużo czarnego dymu	Płomień jest zablokowany na otworach palnika	Sprawdź czy w otworach palnika nie ma pozostałości kamieni
	Wąż reduktora jest zagięty	Wyprostuj wąż ze wszystkich zagięć i załamania
Osady sadzy	Brak przepływu gazu	Sprawdź czy butla nie jest pusta
	Aktywowany zawór zabezpieczający przed nadmiernym przepływem	Obrócić pokrętko sterujące do pozycji „off”. Zamknąć zawór zbiornika i odłączyć zbiornik gazu. Obróć pokrętko sterujące
Łatwo gasnący płomień	Silny lub porywisty wiatr	Przekręć pokrętko na pozycję HIGH
	Brak przepływu gazu	Sprawdź czy butla nie jest pusta
	Aktywowany zawór zabezpieczający przed nadmiernym przepływem	Patrz punkt: nagły spadek poziomu przepływu gazu.

UTYLIZACJA URZĄDZEŃ I BATERII



Zgodnie z Dyrektywą Europejską 2002/96/UE urządzenia elektryczne i elektroniczne nie mogą być wyrzucane razem z odpadami domowymi. Konsumenci są prawnie zobowiązani do zwrotu urządzeń elektrycznych i elektronicznych po zakończeniu ich eksploatacji do utworzonych w tym celu publicznych punktów zbiórki lub punktów sprzedaży. Szczegóły na ten temat określa prawo krajowe danego kraju. Ten symbol na produkcie, instrukcji obsługi lub opakowaniu wskazuje, że produkt podlega tym przepisom.

Recykling, ponowne wykorzystanie materiałów lub inne formy utylizacji starych urządzeń wnoszą istotny wkład w ochronę naszego środowiska.



CE 2531-24
PIN: 2531DP-0096

! DANGER

FIRE OR EXPLOSION HAZARD

If you smell gas:

- Shut off gas to the appliance.
- Extinguish any open flame.
- If odor continues, leave the area immediately.
- After leaving the area, call your gas supplier or fire department.

Failure to follow these instructions could result in fire or explosion, which could cause property damage, personal injury, or death.

! WARNING

Do not store or use gasoline or other flammable vapors and liquids in the vicinity of this or any other appliance. An LP-cylinder not connected for use shall not be stored in the vicinity of this or any other appliance.

! **WARNING:** If the information in this manual is not followed exactly, a fire or explosion may result causing property damage, personal injury, or loss of life.

! WARNING For outdoor use only.

Installation and service must be performed by a qualified installer, service agency, or the gas supplier.

! WARNING

1) "Read the instructions before installation" ; 2) "Do not connect the gas cylinder directly to the appliance without regulator" ; 3) "The tubing or the flexible hose must be changed within the prescribed intervals" ; 4) "Use only the type of gas and the type of cylinder specified in these instructions" . "This appliance must be used, and the gas cylinder stored, in accordance with the regulations in force."

INSTALLER:
Leave this manual with the appliance.
CONSUMER:
Retain this manual for future reference.

! DANGER



CARBON MONOXIDE HAZARD

This appliance can produce carbon monoxide which has no odor.

Using it in an enclosed space can kill you.

Never use this appliance in an enclosed space such as a camper, tent, car or home.

CONSTRUCTION AND CHARACTERISTICS

- Transportable terrace/garden heater with tank housing
- Casing in steel with powder-coating
- Heat emission from glass

SPECIFICATIONS

Use propane, butane or their mixtures gas only. Max wattage 13000 watts. Min. wattage 5000 watts.

- The hose and regulator assembly must conform to local standard codes.
- Regulator outlet pressure should meet the corresponding gas category in the table of injector.
- The appliance requires approved hose in 0.6m length.

APPLIANCE CATEGORY	I ₃ (28/30/37)	I _{3B} (P30)	I _{3B} (P37)	I _{3B} (P50)
COUNTRY OF DESTINATION	BE, FR, IT, LU, IE, GB, GR, PT, ES, CY, CZ, LT, CH, SI, LV, TR	LU, NL, DK, FI, SE, CY, CZ, EE, LT, MT, SK, SI, BG, IS, NO, HR, RO, IT, HU, LV, GR	PL	DE, AT, CH, SK
TYPES OF GAS	G30 Butane/ G31 Propane	G30 Butane, G31 propane or their mixtures		
GAS PRESSURE	(28-30)/37mbar	28-30mbar	37mbar	50mbar
TOTAL HEAT INPUT (Hs):(Qn)	11KW (867g/h)			
INJECTOR SIZE	1.59mm		1.51mm	1.41mm

WARNING SAFETY RULES

Please read the following safety rules prior to operation of the heater.

Do not connect the gas line directly to the appliance without a regulator.
Gas connections (tube, pipe) must be replaced at specified intervals.
Use only the type of gas and gas cylinder specified in this manual.
The appliance must be used and stored, in accordance with applicable local laws.

For your safety:

If you smell gas:

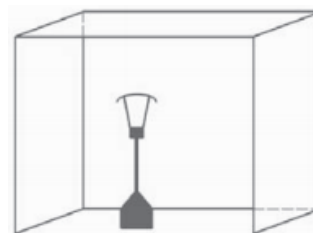
- 1) Shut off gas to the appliance.
- 2) Extinguish any open flame.
- 3) If odour continues, immediately call your gas supplier or the Gas Emergency Service.,

For your safety.

- 1) Do not store use petrol or other flammable vapours or liquids in the vicinity or any other appliance.
- 2) An LP cylinder not connected for use shall not be stored in the vicinity of this or any other appliance.

WARNING

1. For use outdoors or in amply ventilated areas.
2. An amply ventilated area must have a minimum of 25% of the surface area open.
3. The surface area is the sum of walls surface.



WARNING: Improper installation, adjust, alternation, service or maintenance can cause injury or property damage. Read the installation, operating and maintenance instructions thoroughly before installing or servicing this equipment.

WARNING

Read the instructions before installation and use.

- This appliance must be installed and the gas cylinder stored in accordance with the regulations in force.
- Do not obstruct the ventilation holes of the cylinder housing.
- Do not move the appliance when in operation.
- Shut off the valve at the gas cylinder or the regulator before moving the appliance.
- The tubing or the flexible hose must be changed within the prescribed intervals.
- Use only the type of gas and the type of cylinder specified by the manufacturer.
- The LP tank used with your patio heater must meet the following requirements:
 - Purchase LP tanks only with these required measurements: (31.8cm) (diameter) x 58cm (tall) with 15kg capacity maximum.
 - In case of violent wind particular attention must be taken against tilting of the appliance.
 - Keep the appliance at least 1m from the gas cylinder.
 - The injector must be installed by the manufacturer only.

Do not connect the gas cylinder directly to the appliance without regulator. Use only the type of gas and the type of cylinder specified in the instructions.

A regulator (which complies with EN16129:2013 is needed) of the correct pressure corresponding to the appliance category.

Use 30mbar regulator for butane/propane under the category I3B/P(30).

Use 30mbar regulator for butane under the category I3,(28-30/37).

Use 37mbar regulator for propane under the category I3+(28-30/37).

Use 37mbar regulator for propane/butane under the category I3B/P(37)

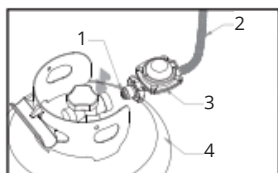
Use 50mbar regulator for butane/propane under the category I3B/P(50).

Its recommended to use flexible hose that is approved under EN16436:2014.

CAUTION

PLEASE READ CAREFULLY THE FOLLOWING SAFETY GUIDELINES BEFORE OPERATION!

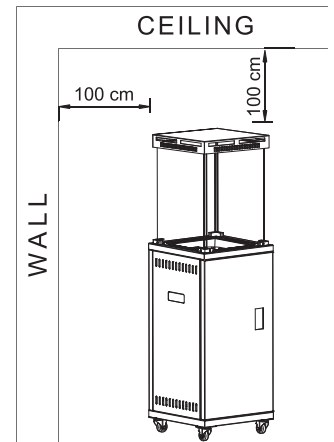
- Do not use the patio heater for indoors, as it may cause personal injury or property damage.
- This outdoor heater is not intended to be installed on recreational vehicles and/or boats.
- Installation and repair should be done by a qualified service person.
- Improper installation, adjustment or alteration can cause personal injury or property damage.
- Do not attempt to alter the unit in any manner.
- Never replace or substitute the regulator with any regulator other than the factory-suggested replacement.
- Do not store or use petrol or other flammable vapours or liquids in the heater unit.
- The whole gas system, hose, regulator, pilot and burner should be inspected for leaks or damage before use, and at least annually by a qualified service person.
- All leak tests should be done with a soap solution. Never use an open flame to check for leaks.
- Do not use the heater until all connections have been leak tested.
- Turn off the gas valve immediately if smell of gas is detected. Turn Cylinder Valve OFF. If leak is at Hose/ Regulator connection: tighten connection and perform another leak test. If bubbles continue appearing should be returned to hose's, place of purchase. If leak is at Regulator/Cylinder Valve connection: disconnect, reconnect and perform another leak check. If you continue to see bubbles after several attempts, cylinder valve is defective and should be returned to cylinder's place of purchase.
- Do not transport heater while it's operating.
- Do not move heater after it has been turned off until it has cooled down.
- Keep the ventilation opening of the cylinder enclosure free and clear of debris.
- Do not paint the radiant screen, control panel or top canopy reflector.
- Control compartment, burner and circulation air passageways of the heater must be kept clean. Frequent cleaning may be required as necessary.
- The LP tank should be turned off when the heater is not in use.
- Check the heater immediately if any of the following occurs:
 - The heater does not reach temperature.
 - The heater makes a popping noise during use (a slight noise is normal when the burner is extinguished).
 - Smell of gas in conjunction with extreme yellow tipping of the burner flames.
- The LP regulator/hose assembly must be located out of pathways where people may trip over it or in an area where the hose will not be subject to accidental damage.
- Any guard or other protective device removed for servicing the heater must be replaced before operating the heater.
- Adults and children should stay away from high temperature surfaces to avoid burns or clothing ignition.
- Children should be carefully supervised when they are in the area of the heater.
- Clothing or other flammable materials should not be hung on the heater or placed on or near the heater.
- Change the gas cylinder in a well-ventilated area, away from any ignition source (candle, cigarettes, other flame-producing appliances...).
- Check that the regulator seal is correctly fitted and able to fulfill its function as shown in the photo.
- Do not obstruct the ventilation holes of the cylinder housing.
- Close the gas supply at the valve of the gas cylinder or the regulator after use.
- In the event of gas leakage, the appliance shall not be used or, if alight, the gas supply shall be shut off and the appliance shall be investigated and rectified before it is used again.
- Check the hose at least once per month, each time the cylinder is changed and before using the heater after a long time without use.
- The use of this appliance in enclosed areas can be dangerous and is PROHIBITED.
- Read the instructions before using this appliance. The appliance must be installed in accordance with the instructions and local regulations.
- For connection of hose and regulator, and connection of regulator and hose, please refer to the photo shown below.



1. Seal
2. Hose
3. Regulator
4. Cylinder

HEATER STAND AND LOCATION

- **The heater is for outdoor use only.** Always ensure that adequate fresh air ventilation is provided.
- Always maintain proper clearance to combustibles materials, i.e. top 100 cm and sides 100 cm minimum.
- Heater must be placed on level firm ground.
- Never operate heater in an explosive atmosphere like in areas where petrol or other flammable liquids or vapours are stored.



GAS REQUIREMENTS

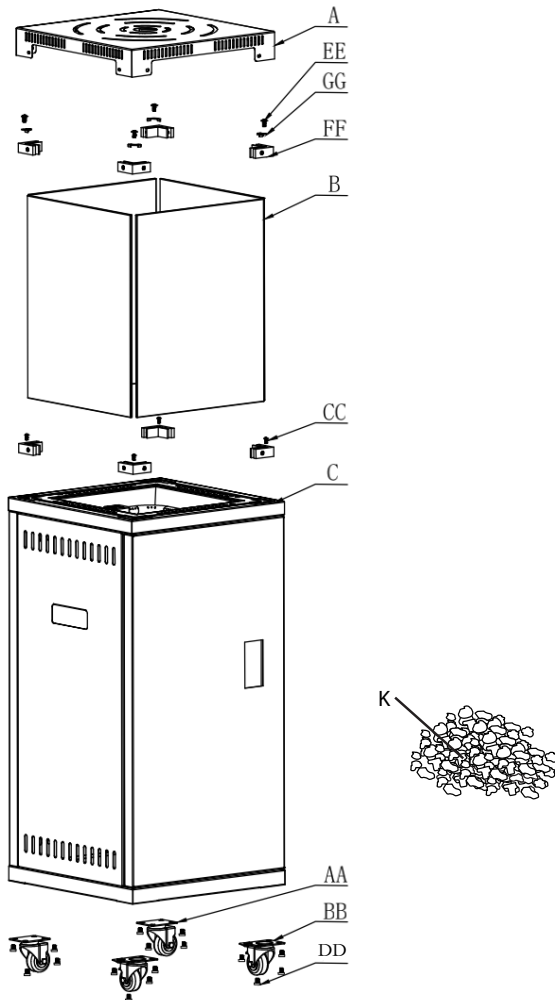
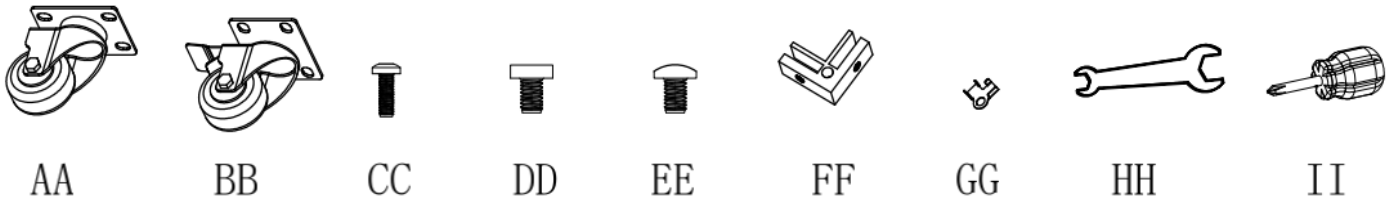
- Use propane or butane gas only.
- The pressure regulator and hose assembly to be used must conform to local standard regulations.
- The installation must conform to local regulations, or in the absence of local regulations, with the standard for the storage and handling of liquid petroleum gases.
- A dented, rusted or damaged propane tank may be hazardous and should be checked by your tank supplier. Never use a propane tank with a damaged valve connection.
- The propane tank must be arranged to provide for vapour withdrawal from the operating cylinder.
- Never connect an unregulated propane tank to the heater.

LEAKAGE TEST

Gas connections on the heater are leak tested at the factory prior to shipment. A complete gas tightness check must be performed at the installation site due to possible mishandling in shipment or excessive pressure being applied to the heater.

- Make a soap solution of one part liquid detergent and one part water. The soap solution can be applied with a spray bottle, brush or rag. Soap bubbles will appear in case of a leak.
- The heater must be checked with a full cylinder.
- Make sure the safety control valve is in the OFF position.
- Turn the gas supply ON.
- In case of a leak, turn off the gas supply. Tighten any leaking fittings, then turn the gas supply on and re-check.
- Never leak test while smoking.

DETAILED VIEW AND PARTS LIST



AA	Universal wheel	x2
BB	Universal wheel with brake function	x2
CC	M4 * 20 screw	x4
DD	M6* 12 screw	x16
EE	M6* 12 screw	x4
FF	Aluminum glass clip	x8
GG	Fixed piece	x4
HH	Wrench	x1
II	Screwdriver	x1

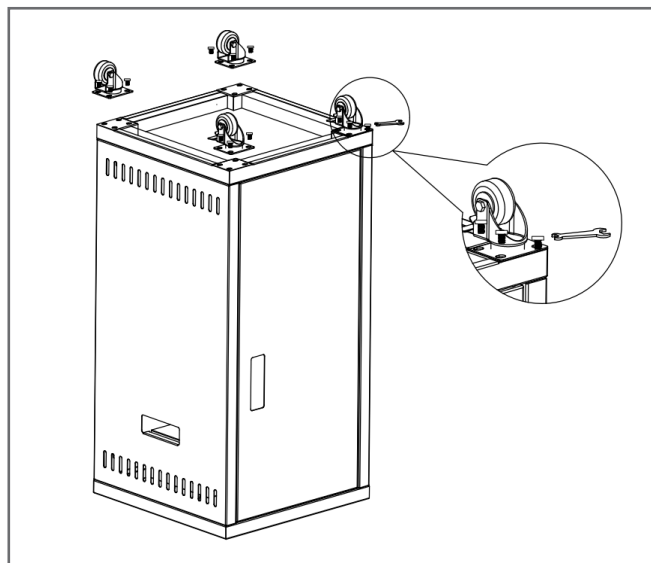
A	Top cover	x1
B	Glass	x4
C	Tank Assembly	x1
K	Combustionstone (2kg)	x1

Before beginning assembly of this product be sure all parts are present. Compare parts with package contents list and hardware contents list. If any part appears to be missing or damaged do not begin assembly of this product and call customer service immediately.

Estimated assembly time: 20 minutes.

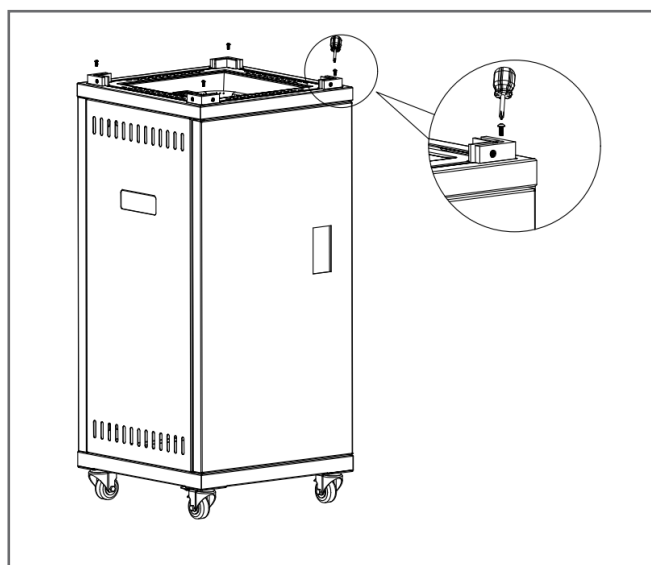
1

Lock (AA) and (BB) into the four holes. Insert (DD) into the hole and lock it with (HH).



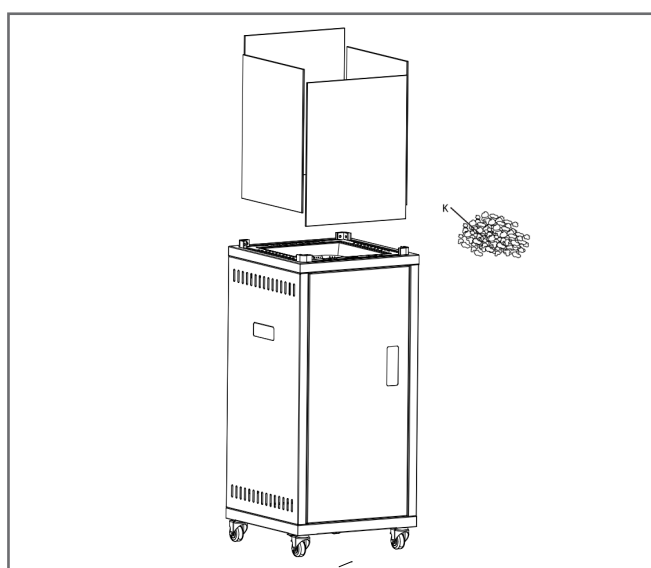
2

Place 4 (FF) and (CC) on the four sides of (C), then insert (CC) into the holes of (FF) and lock them with (II).



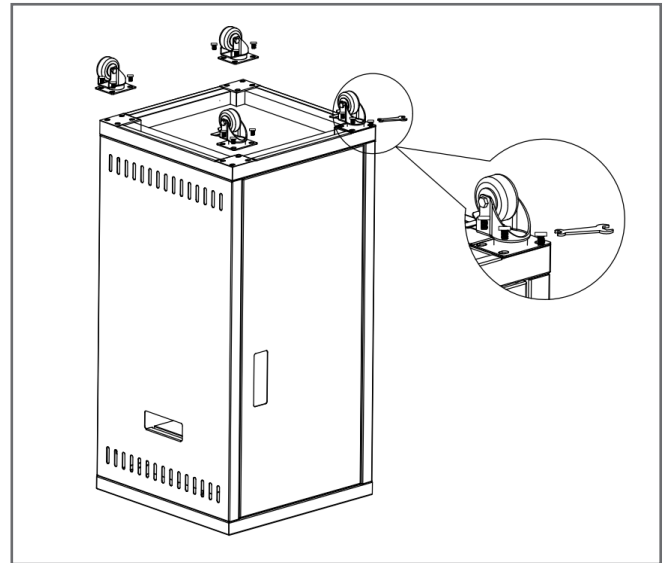
3

3. Place (K) into the bunner, insert (B) into the glass fixing clip of (FF), and lay it flat and level.



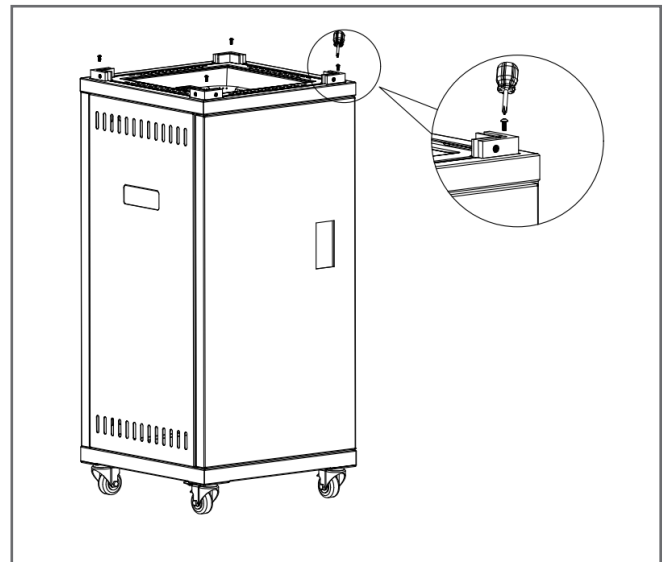
4

Insert 4 (FF) into part (B) flush with the upper end of part (B), and then use (II) to lock the screws in 8 (FF) to hold part (B)



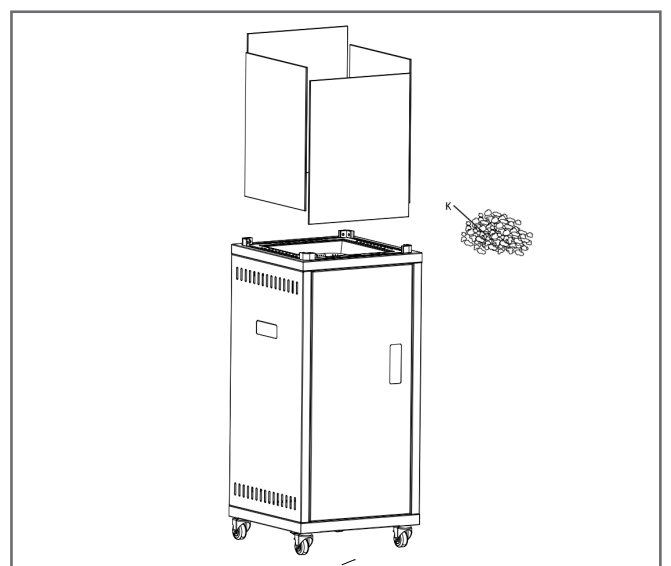
5

Place four (GG) on (FF), insert (EE) into the holes of (FF), and then lock them with (II).



6

Place (A) flat on (FF).



OPERATION

Before performing a leak test, be sure that no sparks can occur and you are in a spacious outdoor area. Connect the propane gas tank to the regulator and turn the valve on the unit to the "off" position. Brush a soap and water mixture on all connections. Turn the gas supply on; if bubbles occur on any connection there may be a leak. If you smell gas or a leak is discovered turn the gas valve off, disconnect propane gas tank and do not use the appliance until the leak is repaired.

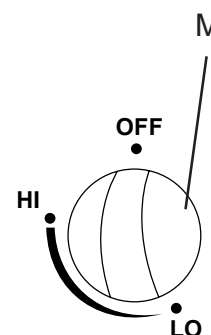
Do not use the heating unit without inspecting the gas hose. If there are signs of wear or abrasion you must replace the hose (if applicable). Pumice stones/lava rocks/ LavaGlass® could pop up and strike somebody's face during the process of lighting this unit; stand away from the unit for the first 20 minutes after igniting. Flame height should be a yellow/blue color between 2 - 10 inches in height.

Wait 50 minutes after extinguishing flame prior to placing a lid (if applicable) or protective cover on heating item.

LIGHTING

1. Read instruction manual before lighting.
2. Open the door (C) and make sure the control knob (M) is in „OFF" position.
3. Slowly open the valve on LPG tank by turning the knob counterclockwise.
4. Push the ignition control knob (M) fully and rotate about 1/4 counterclockwise until a click is heard to light the burner. Keep pushing control knob (M) 10 seconds after lighting burner. It may take several attempts to light the burner.
5. If ignition doesn't occur within a few seconds, push the control knob (M) and rotate to „OFF" position. Wait for 5 minutes for gas to clear and then repeat the above lighting instructions.
6. To adjust the flame, push slightly and turn the control knob (M) either clockwise or counterclockwise depending on whether you want to lower or raise the flame.

Note: if a new LPG tank has just been connected, please keep pressing control knob (M) at High position 5 seconds for the air in the gas pipe to purge out.



TURNING OFF

1. Push and turn the control knob (M) clockwise to the "OFF" position.
2. Close gas tank valve, disconnect gas tank.

CAUTION

Disconnect LPG cylinder when this appliance is not used.

MAINTENANCE

- Before performing any maintenance always disconnect propane gas tank.
- Store your product indoors during winter months. Avoiding extreme cold temperatures will prevent from exposure damage.
- Keep the heating item free and clear from combustible materials.
- Visually inspect burner for obstructions and keep tank enclosure free and clear from debris.
- Use a soft brush to get rid of the mild stains, loose dirt and soil after the burner and pumice stones/lava rocks/LavaGlass® are completely cooled down. Wipe down with a soft cloth.
- Harsh weather conditions may cause stubborn stains, discoloration and possibly rust pitting.
- Permanent damage may occur if powder or solvent comes in contact with painted or plastic components on this heating unit.
- Keep the heating unit stored away from direct sunlight.
- If storing this unit inside, disconnect the propane gas tank from the gas valve.
- Not using manufacturer approved or supplied parts/accessories may result in a defective condition and void the warranty of this heating unit.
- Always place lid (if applicable) or protective cover on heating item then not in use.

TROUBLESHOOTING

PROBLEM	CAUSE	SOLUTION
Heating unit won't light	Igniter pin and burner are wet	Dry off with a soft cloth
	Igniter pin is broken	Call your supplier
	Electrode wire is loose or disconnected	Reconnect wire to the igniter box located inside the fire pit behind the igniter box
	Electrode wire is shorting between valve and igniter pin	Call your supplier
Burner won't light while using a match	No gas flow	Check that the gas tank isn't empty
	Regulator isn't connected securely to the tank	Tighten regulator connection to the gas tank
	Gas flow is obstructed	Check all hoses for kinks and bends
	Burner ports are clogged	Turn all gas flow connections off. Insert an opened paperclip (or similar item) into each of the burner ports to clear them out.
Heating unit emits a lot of black smoke	Flame is obstructed at burner ports	Check that all burner ports are free of any small lava rocks/pumice stones/Lava-LavaGlass pieces
	Regulator hose is kinked	Straighten hose of all bends or kinks
Sudden drop in gas flow	No gas flow	Check that the gas tank isn't empty
	Excess flow safety valve has been activated	Turn the control knob to the 'o' position. Close the tank valve and disconnect propane gas tank. Turn the control knob to 'high'; wait 1 minute. Turn the control knob back to the 'o' position. Reconnect propane gas tank. Light the fire unit as indicated in the 'To Light' section of this manual.
Flame blows out easily	High or gusting winds	Increase flame to 'high'
	No gas flow	Check that the gas tank isn't empty
	Excess flow safety valve has been activated	See 'sudden drop in gas flow' above

DISPOSAL OF APPLIANCES AND BATTERIES



After the implementation of the European Directive 2002/96/EU in the national legal system, the following applies: Electrical and electronic devices may not be disposed of with domestic waste. Consumers are obliged by law to return electrical and electronic devices at the end of their service lives to the public collecting points set up for this purpose or point of sale. Details to this are defined by the national law of the respective country. This symbol on the product, the instruction manual or the package indicates that a product is subject to these regulations. By recycling, reusing the materials or other forms of utilising old devices, you are making an important contribution to protecting our environment.